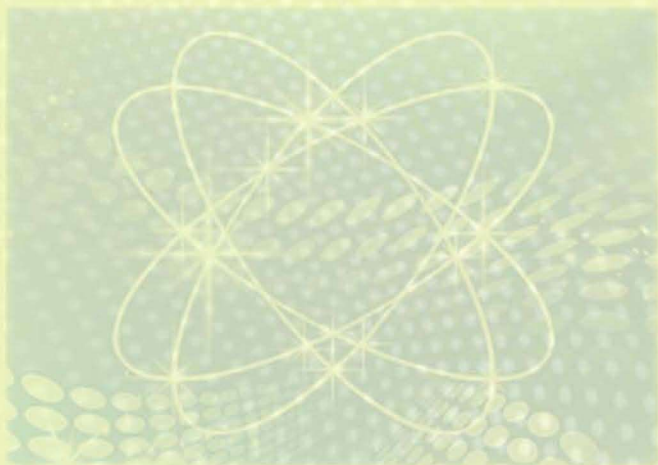


安徒生童话

(丹麦) 安徒生 著



天地出版社

目录

衬衫领子	1
丑小鸭	4
雏菊	9
恶毒的王子	13
飞箱	16
鹤鸟	20
海的女儿	26
皇帝的新装	32
家鸡与风信鸡	36
坚定的锡兵	39
她是一个废物	44
老头子做事总是对的	49
恋人	55
邻居们	58
卖火柴的小女孩	63
拇指姑娘	66
牧羊女和扫烟囱的人	71
钱猪	76
商人铺子里的小鬼	79
豌豆上的公主	83
顽皮的孩子	85
小克劳斯和大克劳斯	88
小意达的花	94
雪人	98
打火匣	103

衬衫领子

从前，有一位富裕的绅士，他的全部财产就是一个靴拔儿和一把梳子，不过他还有一个世界上最好的衬衫领子，关于这领子我们还有个故事要讲呢。

这个领子现在已经很老了，老得能够考虑结婚的问题了。有一次，它被送去清洗，恰巧和一条袜带儿泡在了一起。

“我的天哪！”衬衫领子叫起来，“我还从没见过这么苗条精致，这么迷人而又温柔的东西呢。请问您尊姓大名？”

“我不告诉你。”袜带儿说。

“你的家在哪儿？”衬衫领子继续问道。

可是那条袜带儿是位相当怕羞的人，对于陌生人的问题，它总是显得很难回答。

“我猜你是一根腰带儿吧？”衬衫领子说，“一种内衣腰带儿。我看你既实用，又有装饰价值，我的小姐儿。”

“你别跟我说话，”袜带儿说，“我想，我没给你任何机会让你这么做。”

“噢，一个人要是像你这样漂亮，”衬衫领子叫起来，“那就是最好的机会”。

“滚开，”袜带儿说，“别离我这么近，你看上去像是个男人。”

“同时我也是位很好的绅士，”衬衫领子说，“我有一只靴拔儿和一把梳子”。

那话完全是扯谎，因为那两样东西是属于它主人的，它只不过在吹牛。

“别离我这么近，”袜带儿说，“这叫我很不习惯。”

“装腔作势！”衬衫领子嚷道。

就在这时，它们被捞了出来，浆好后，搭在一把椅子上晒干，然后铺在了熨衣板上。这时，一个熨斗走过来。

“寡妇太太！”衬衫领子说，“娇小的寡妇太太，我感到非常温暖了，你把我改变了，我的皱纹全没了。你温暖了我的心！噢！我要向你求婚。”

“你这个老破烂！”熨斗说着就傲慢地大步从衬衫领子上走过去。因为它把自己想象成了一个火车头，正拖着车厢在铁轨上奔跑。“你这个老破烂！”熨斗说。

衬衫领子的边儿有点磨损了，所以有把剪子过来把它的毛边儿剪平。

“哈哈！”衬衫领子说，“我想你准是个一流的舞蹈家。你的腿伸得多么直呀！世上没人能像你那样了。”

“这一点我很清楚。”剪子说。

“你配当一位伯爵夫人，”衬衫领子说，“我是一位很不错的绅士。我的全部财产是一只靴拔儿和一把梳子。我只差一个头衔了！”

“什么？你想向我求婚？”剪子叫起来，它非常生气，就狠狠地给了衬衫领子一剪刀，这使它很受伤。

“我应该去追求梳子，”衬衫领子想，“你能把自己的牙齿保护得那么好，真是太稀奇了，我的小姑娘。你就从来没考虑过自己的婚事吗？”

“当然考虑过，这点你很容易猜到，”梳子回答道，“我和靴拔儿订婚了。”

“订婚了！”衬衫领子喊出声来。

现在，再没有谁可以让它追求了，于是它便对爱情这类玩意儿十分蔑视起来。

很长时间过去了，衬衫领子被送到了一家造纸厂的大箱子里。里面全是乱七八糟的破布，细料的和细料的放在一起，粗料的和粗料的放在一起，真可谓是物以类聚了。它们全都有许多话要讲，而讲得最多的要算那个衬衫领子了，因为它是个吓人的吹牛大王。

“我曾经有一大堆情人，”衬衫领子说，“它们总是对我寸步不离。可我是位很好的绅士，是挂了浆的人。我有一只靴拔儿和一把梳子，虽然我从来也不用他们，你们真该看看我那时不爱搭理人的样子。我永远也忘不了我那位初恋情人，她是根腰带儿！她是那么精致，那么迷人，那么温柔！她自己跳进了洗衣盆里，而这一切都是为了我！还有一个寡妇，她热情如火，可我并不理睬她，直到她气得发黑。后来又有一位舞蹈家，她给我的心灵留下了至今未愈的创伤——她的脾气非常火爆。梳子也深爱着我，并且因为失恋而掉光了全部牙齿。是的，诸如此类的经历我有很多，而我深感抱歉的是那条袜带儿，我的意思是说那根腰带儿，她因为爱我而自愿跳到洗衣盆里了。我的良心感到巨大的不安，我宁愿变成一张白纸。”

事实也正如衬衫领子希望的那样。所有的烂布片儿都做成了白纸，而衬衫领子正是我们现在看见的这几张纸，那上面印出了这个故事，因为它的牛吹得太厉害了，而那些事根本就不是真的。这一点我们千万要记住，以防我们也干出同样的事情来。因为我们根本无法知道是不是哪一天也会被装进破布箱子，而后制成白纸，上面写满了我们的整个历史，甚至连最隐秘的也会被印出来，结果我们也不得不像那个衬衫领子一样到处讲起故事来。

丑小鸭

乡下是非常美丽而迷人的。这时正是夏天，一只母鸭正坐在她的窝上，孵化她的孩子。她已经累得筋疲力尽了，一只接一只的鸭蛋壳终于裂开了。“噼啪”蛋壳响了起来。所有的蛋黄现在都变成了小动物。他们都把小头伸了出来。

“嘎！嘎！”母鸭说。孩子们也就跟着嘎嘎地大声叫起来。他们在绿叶子下面向四周看。

“世界是多么广大呀！”这些年轻的小家伙说。“你们以为这就是整个世界吗？”妈妈问道，“这地方伸展到花园的另一边，一直伸展到牧师的田里去，远着呢！连我自己都没有去过！”她站起来。

“不行，我还没有把你们都生出来呢！这只顶大的蛋还躺着没有动静。”于是她又坐下来。

“喂，怎么样了？”一只来拜访她的老母鸭问她。

“这只蛋孵得太久了！”母鸭坐着说，“他老是不裂开。请你看别的吧。他们真是一些最逗人爱的小鸭儿！”

“让我看看这只还没破的蛋吧，”老母鸭说，“请相信我，这只是只火鸡蛋！让他躺着吧，你只管教别的孩子游泳去。”

“我想还是再坐会儿吧，”母鸭说，“我已经坐了这么久，再坐几天也没什么。”

“那就随你的便吧，”老母鸭说着便走开了。

最后，这只大蛋终于裂开了。“啪！啪！”新生的这个小家伙叫着向外面爬。他长得又大又丑。

“这家伙长得太大了，”母鸭说，“他得到水里去，我就是踢也得把他弄下水去。”

第二天，天气格外晴朗。鸭妈妈带着她所有的孩子走到溪边。扑通！她跳进水里去了。小鸭子也一个接着一个跳下去，游得非常漂亮。他们全都在水里，连那个丑陋的灰色小家伙也跟他们在一起游。

“唔，他不是只火鸡，”她说，“他是我亲生的孩子！嘎！嘎！跟我一块儿来吧，我将把你们带到广大的世界中去，把那边的养鸡场介绍给你们看。不过，你们得紧贴着我，那样就不会叫人踩着，还得当心猫！”

他们进了养鸡场。“现在使用你们的腿吧！”她说，“打起精神来吧，不要把脚缩进去。一只有教养的鸭子，就应该大大方方地伸出脚来，就像爸爸和妈妈一样！现在弯起脖子说‘嘎’吧！”

于是他们便那样做了。别的鸭子站在旁边看着，一只鸭子用相当大的声音说：

“瞧！那只小鸭子长着一副丑相！我真看不惯！”于是马上有一只鸭子飞过去，在他的脖颈上啄了一口。

“别动他，”妈妈说，“他可没伤害谁！”

“对，不过他长得太大，太特别了，所以就得挨揍！”啄过他的那只鸭子说。

鸭妈妈说，“他不好看，但是他的脾气非常好。他游起来也不比别人差甚至可以说，游得比别人好呢。我想他会慢慢长得漂亮的。”她说，同时在他的脖颈上啄了一下，把他的羽毛理了一理。“此外，他还是一只公鸭呢，”她说，“我想他的身体很结实，他完全能自谋生路。”

可是从蛋壳里爬出的那只小鸭确实太丑了，到处挨打，被排挤，被讥笑，不仅在鸭群中是这样，连在鸡群中也是这样。

“他长得太大了！”他们都说，所有的家禽都嘲笑他。大家都要赶走这只可怜的小鸭，连他自己的兄弟姐妹也对他生起气来。于是鸭妈妈也不得不说：“你还是走远些吧！”。

于是小鸭子越过篱笆逃走了，一口气跑到一块住着野鸭的沼泽地里。他在这儿躺了一整夜，真是又累又沮丧。

夜幕降临时，他来到一个简陋的农家小屋。屋里住着一个老太太，跟她的猫儿汤姆还有母鸡住在一起。她管这只猫叫“小儿子”，母鸡的腿又短又小，因此她叫这只鸡“短腿鸡儿”。

第二天一早，人们马上注意到了这只来历不明的小鸭。那只猫儿开始咪咪地叫，母鸡也咯咯地喊起来。

“这是什么？真是少有的运气！”她说，“现在我可以有鸭蛋了。”

于是小鸭被留下来，接受了三个星期的考验，可是他什么蛋也没有生出来。

“你会下蛋吗？”母鸡问。

“不会！”

“那么你最好收起你的舌头。”

老猫汤姆也说：“你能拱起背，发出咪咪的叫声和迸出火花吗？”

“不能！”

“那么，当有理智的人在讲话的时候，你就没有发表意见的必要！”

小鸭坐在一个墙角里，很是伤心。这时他想起了新鲜空气和太阳光。他觉得有一种奇怪的渴望：他想到水里去游泳。最后他实在忍不住了，就把这想法告诉了母鸡。

“你在想什么呀？”母鸡问，“你没有事情可干，所以你才有这些怪想法。”

“可是在水里游泳真是美极了！”小鸭说，

母鸡说：“你简直在发疯。”

“你们不理解我，我想我还是走到外面的世界去好一些。”

“好吧，随你的便吧！”

于是小鸭走掉了。

不久，秋天来了。一天黄昏当太阳正在美丽的地平线落下去的时候，一群漂亮的大鸟从灌木林里飞了出来，小鸭从来没有看到过这样美丽的鸟。他们白得发亮，颈项又长又柔软。这就是天鹅。小鸭不知道这些鸟儿的名字，也不知道他们要飞向什么地方。不过他爱他们，并不嫉妒他们。他心想自己怎能梦想有他们那样的美丽呢？只要别的鸭儿准许自己跟他们生活在一起，他就已经很满意了。这可怜的丑东西。

小鸭又熬过了漫长的冬天。当太阳又温暖地照着的时候，他正躺在沼泽地的芦苇里。百灵鸟唱起了歌，美好的春天来了。

突然，小鸭抬起翅膀扇动着空气，他感觉翅膀变得比以前强壮有力，并且马上就把它托起来飞走了。他不知不觉地飞进了一座大花园。这儿苹果树正开着花，紫丁香散发着香气，又长又绿的枝条垂到弯弯曲曲的溪流上。啊，这儿美极了，充满了春天的气息！三只美丽的白天鹅从树荫里一直游到他面前来。他们轻飘飘地浮在水上，羽毛发出飕飕的响声。小鸭认出了这些美丽的动物，突然心里感到一种莫名的难过。

他真想飞过去，靠近那些尊贵的鸟儿！心想“我这么丑，他们会把我弄死的！可这又有什么关系呢！被他们杀死，要比被鸭子咬、被

鸡群啄，被看管养鸡场的那个女佣踢好得多！”于是他飞到水里，向这些美丽的天鹅游去。这些动物看到他，马上就竖起羽毛向他游来。

“请你们弄死我吧！”这只可怜的动物说。他把头低低地垂到水上，只等待着死，但是他在这清澈的水上看到了什么呢？是他自己的倒影！老天！他已不再是一只笨拙丑陋，惹人讨厌的灰鸭子，而变成了一只天鹅！

要是一个人天生就是只天鹅，那么即使他生在养鸭场里也没有什么关系。

他对自己挨过了那些痛苦和烦恼的日子而感到高兴。他现在清楚地认识到幸福和美丽正在向他招手，许多洁白高大的天鹅在他周围游泳，还不时用嘴替他梳理着羽毛。

花园里走进一些小孩子。他们向水上抛来许多面包片和麦粒。最小的那个孩子喊道：“那边又新来了一只天鹅！”别的孩子也兴高采烈地叫起来：“是的，又来了一只新的天鹅！”于是他们拍着手，跳起舞来，向他们的爸爸和妈妈跑去。他们向水里抛了更多的面包和糕饼，同时大家都说：“那只新来的最漂亮！他是那么年轻那么美丽！”

他感到十分害羞，把头藏到翅膀下，因为他不知道该做什么。他感到非常幸福，但是却没有丝毫的骄傲。因为他想起了那些自己经历过的挫折和别人的嘲笑。

阳光温暖地照耀着水面。他舒展开翅膀，抬起他细长的脖子，从心底深处发出一声快乐的呼喊：

“当我还是一只丑小鸭时，我从没梦想过生活会有这么多的幸福！”

雏菊

在乡下，大路旁有一座别墅。别墅前有一个长满鲜花的小花园，周围是油漆过的栅栏。不远处有条小河沟，沟边长着美丽的青草，一棵小小的雏菊就从这青草中长出来。阳光温暖而明亮地照耀着它。就像照着花园里那些美丽的大花一样，因此它就时刻不停地长大起来。一个清晨，雏菊盛开了，金色花心的外面围着一圈亮光闪闪的白色花瓣，正像一枚小小的太阳射出灿烂的光芒。它生在草丛中引不起任何人注意，它也从没想过自己只是一棵可怜的小野花。不，它是那么快乐，脸朝着温暖的太阳，仰视着它，倾听云雀在高高的天空中歌唱。

小雏菊心里涨满了喜悦，仿佛在过一个盛大的节日，而实际上这一天只不过是平常的星期一。孩子们都去学校了，当他们坐在椅子上听讲时，小雏菊也坐在它细细的绿色花梗上，从温暖的太阳那儿，从四周的一切，默默领悟上帝的仁慈。雏菊多么高兴啊，因为它觉得自己在静默中感受到的一切都被云雀嘹亮而优美地唱出来了。于是它满怀着崇敬的心情凝望着那会唱歌会飞翔的幸福的小鸟，而它并不因自己不会飞翔和歌唱而悲伤。

“我能看、能听，”它想，“阳光照着我、风儿亲吻着我，噢，上帝赐予我的太多了！”

栅栏里生长着很多富贵的名花，它们的芳香越少，就越爱炫耀自己。牡丹花绽放着自己的花朵，为了比玫瑰开得更大，它知道大的花朵总是很招人目光的；郁金香有最华贵的色彩，它们知道自己的优势，于是就把腰杆挺得笔直，好叫人们一下子就看见它们。谁也不会注意栅栏外边小小的雏菊，而雏菊却常常望着它们想：“它们是多么富贵呀！是的，那种可爱的小鸟一定会飞下来拜访它们。我很高兴自己站得离它们那么近，因为不管怎样，能望见它们美丽的样子我还是很快

活！”它正想得入神，“噤哩”一只云雀飞下来，但它没落在牡丹花丛，也没有落脚在郁金香花丛，而是飞到生长着小雏菊的青草上，雏菊惊喜得不知怎么才好。

那只小鸟围着它蹦来蹦去，而且唱着歌。

“噢，青草多么软！这朵小花多可爱，穿着银衣裳，有颗金子心！”

因为雏菊的黄色花心像金子一样黄灿灿的，四周的小小花瓣闪着银白色的光泽。

小雏菊是多么幸福啊，谁也想不到那是怎样的幸福！鸟儿用它的嘴亲吻着它，为它歌唱，后来又飞向蓝蓝的天空中去了。至少过了一刻钟，小雏菊才慢慢清醒过来。它一边害羞，一边满心喜悦，它朝花园里的花望了望，因为它们一定看见了自己所得到的光荣和幸福，一定理解这是一种怎样的快乐。然而郁金香们还像从前一样僵硬地站着，面孔显得憔悴而暗红，因为它们在自寻烦恼。牡丹花更有点儿气昏了头。幸亏它们不能讲话，否则雏菊准要得到一顿好骂。正在这时，花园里走进来一个姑娘，手里拿着一把锋利的大折刀。她径直走到郁金香花丛前，一棵接一棵地把花朵砍掉了。

“唉！”小雏菊叹了口气，“这太可怕了，现在它们一切都完了。”

姑娘带着郁金香走了。雏菊站在草丛里，为自己是一棵可怜的小花而感到庆幸。当太阳落山时，它就收拢花瓣甜甜地睡去。整个晚上它的梦中都是太阳和那只美丽的小鸟。

第二天早晨，小花又愉快地舒展开白色花瓣，它们像小小的手臂朝天空和阳光伸展着。这时，它忽然听出了那小鸟的叫声，只是它的歌声非常悲切。是的，那可怜的云雀有足够的理由悲伤，它被逮住了，

这会儿正待在敞开的窗子旁的鸟笼里。它歌唱着那自由而幸福的飞翔，歌唱着田野里嫩绿的麦苗。可怜的云雀非常沮丧，因为它现在成了一个囚犯。

小雏菊真希望能帮助它，可是它能做什么呢？是的，很难想出什么好办法。它忘记了四周的一切是多么美好，忘记了温暖的阳光和它自己的银白闪亮的花瓣。唉！它的整个心都在那只被囚的小鸟身上，然而它又是多么无能为力呀！

正在这时，两个小男孩从花园里走出来。其中的一个，手里拿着一把又大又锋利的折刀，和那个姑娘用来砍掉郁金香的一模一样。他们径直朝小雏菊走来，它无法猜出他们想干什么。

“咱们就在这儿割一块草皮给那只云雀吧，”一个小家伙说道，于是他就动手在雏菊的四周割了一块四方的草皮，小花仍站在草丛中。

“把花拔掉！”另一个孩子说。

雏菊害怕地抖起来，因为那样它便会失去生命。而这会儿它特别想活下去，因为它将同这块草皮一起送给那只被捕的云雀。

“不，留着它。”那孩子答道，“可以作为好看的装饰。”

于是它便被留下来，送进了云雀的笼子。而那只可怜的鸟儿正大声抱怨着，并用翅膀扑打着囚禁它的铁丝笼。小雏菊无法说话，连一句安慰的话也讲不出来，虽然它是那么愿意这样做。整个早晨就这样过去了。

“这儿没有水，”被捕的云雀说，“他们全都出去了，忘了给我喝的东西，我的喉咙干得要燃烧起来了。心里像着了火，又像塞满了冰，空气这么叫人窒息。噢，我一定要死了！我必须得告别这温暖的阳光、嫩绿的草地和上帝创造出来的一切美好的东西了！”

于是，它就把嘴插进湿润的草皮，好使自己感到一点清凉。这时它发现了那棵雏菊，它对它点了点头，用嘴吻了吻它说道：

“你也得在这儿干死了，你这可怜的小花。他们把你连同你生长的这一小块绿草地送给我，代替那本该属于我的整个世界！现在，对我来说，每棵小草就是一株绿色的树，你每片白色花瓣便是一朵芬芳的花朵。啊，你说我失去的该有多么多呀！”

“要是我能安慰它该有多好！”小雏菊想。

它虽然连叶子也不能摆动一下，但是从它那精美的花瓣中散发出来的清香却比以往任何时候都要浓郁，那只鸟也感到了这一点，虽然它渴得快要晕倒，但它却只是痛苦地啄着草叶，对于这朵花一点儿也不愿碰一碰。

夜幕降临了，还是没有人给这可怜的鸟送一滴水。后来，它抽搐着扑打着它那对美丽的翅膀，歌声也渐渐变成了凄切的尖叫，它小小的脑袋慢慢朝花朵垂下来，那鸟儿的心在悲愁与渴望中破碎了。小花也无法再像从前那样，在夜晚来临时收拢好花瓣甜甜地睡去，它悲伤而衰弱地朝地面垂下了头。

直到第二天早晨，孩子们才走过来。当他们发现那只鸟已经死了，就哭起来，流了很多眼泪，他们还给它掘了一座平整的坟墓，并用花瓣装饰墓地。小鸟的尸体被放在一只漂亮的红盒子里，因为他们要给他举行一个隆重的葬礼。这只可怜的鸟！当它活着，能够歌唱时，他们却遗忘了它，让它待在牢笼里忍受痛苦。而现在，它已经死去，却得到了尊严和眼泪。

而那块生长着雏菊的草皮却被扔到大路上。没人会想到：全心全意关怀着那只小鸟，最愿意安慰它的正是那棵小小的雏菊。

恶毒的王子

从前，有一个恶毒而骄傲自大的王子。他的全部野心就是要征服整个世界，让所有人都害怕他。他带着火和箭四处征战，他的军队践踏田野里的麦子，放火烧毁农民的家园。烈火舔舐着树叶，烧烂的果子挂在焦黑的树枝上。许许多多可怜的母亲，怀抱着赤裸的婴儿，躲藏在冒着浓烟的墙后。士兵们搜寻着她们，一旦被他们发现，就会成为他们发泄暴虐的对象。

那些狂怒的兵就像恶魔，而王子却认为他们的行为很对，而且必须得这么做。王子的权力每天都在增加，他的名字叫人听了发抖，他想做什么就能做成什么。他从占领的城市带回大量的珠宝，他的富有是任何人都无法相比的。他还下令修建辉煌的宫殿、教堂和大厦，每个见过这些宏伟建筑的人都说：“多么了不起的王子啊！”他们一点儿也没想到王子掠夺别人的土地给他人带来的灾难，他们也没有听到从那些被毁的城市废墟中发出的叹息和呻吟。

王子看着他的金子、金碧辉煌的建筑，不禁也得意地想：“我是多么了不起啊！可是，这还不够，我得要更多更多！让谁也不敢跟我的权利抗衡，就更别想超过我了！”

王子对每个邻国都发动了战争，并把它们全征服了。当他凯旋而归，走在都城的街上时，他就用金链子套住那些被征服的国王的马车，拉着走。当开宴时，那些国王就被迫跪在王子脚边，跪在他朝臣们的脚边，不得不吃掉从桌子上扔给他们的残渣剩饭。

最后，王子下令在广场和皇宫里塑起自己的雕像，他甚至想在教堂的神坛前供上自己的雕像。可是牧师们说：“王子，你的威力很大，但上帝的威力更大，我们不敢那样做。”

“那么好吧，”王子说，“我要像征服别人那样征服上帝。”

王子下令修建一艘能在天空里遨游的巧妙的船：船后面安着一个华丽的尾巴，和孔雀开屏一样美丽，尾巴上好像镶嵌着千万只眼睛，而每只眼睛都是一个炮孔。王子坐在船中央，只要轻轻按一下电钮，一千颗炮弹就会射向四面八方，同时炮膛里会立刻又装满弹药。几百只老鹰驾驭着这艘船，于是他朝着太阳飞去了。大地低低地卧在他脚下，山脉和森林仿佛被修整过的一般，青苗从犁好的田地里钻出来。不一会儿，这一切就变得像一张平整的地图了，最后完全被大雾和云气遮挡住了。鹰群越飞越高，一直飞到云霄里去了。不多时，出现了一位天使，他正是那不计其数的天使中的一员。恶毒的王子立刻朝他发射出几千颗炮弹，但它们都像冰雹一样被天使那光芒四射的双翼反弹回来了。只是有一滴血，唯一的一滴，从一只白色翅膀上滴落下来，正落在王子乘坐的船里，它像一块千百斤重的铅块砸落下来，并立刻燃起熊熊大火。鹰们坚硬的翅膀也折断了。风在王子头上呼啸，滚滚浓烟纠缠在一起变幻出各种可怕的形状，一会儿像巨大的海蟹向王子伸出爪子和蟹钳，一会儿又像滚滚而来的石头和喷火的巨龙，简直把王子吓得半死，最后船落在了一片茂密的森林里。

“我要征服上帝！”王子说，“既然我已经发了誓，就一定要说到做到！”

于是他用七年的时间叫人做了许多艘能在天空飞行的船，还用最坚硬的钢造出闪电，好能攻破天庭堡垒。他又在国内召集了大批军队。士兵们都登上飞船，王子也上了他自己的船。这时，从天庭里派出来一群蚊子，而且只是一群小蚊子。蚊子在王子周围嗡嗡叫，叮咬他的脸和手，他愤怒得要命，就拔出剑来在四周乱刺。可是他只能刺着空气，连一只蚊子也伤不着。于是他命令手下人拿来最贵重的幔帐，把自己严严实实地裹起来，那样蚊子就不能咬着他了。手下人按着他的吩咐